

Ordonnance instituant des mesures à l'encontre du Libéria

du 19 janvier 2005 (Etat le 1^{er} mars 2010)

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'art. 2 de la loi du 22 mars 2002 sur les embargos (LEmb)¹,
en exécution des résolutions 1521 (2003), 1532 (2004), 1683 (2006), 1689 (2006),
1753 (2007) et 1903 (2009)² du Conseil de sécurité des Nations Unies,³

arrête:

Section 1 Mesures de coercition

Art. 14 Interdiction de fournir des biens d'équipement militaires
et du matériel connexe

¹ La fourniture, la vente, l'exportation, le transit ainsi que le courtage à destination du Libéria de biens d'équipement militaires de toute sorte, y compris les armes et les munitions, les véhicules et les équipements militaires, le matériel paramilitaire, de même que leurs accessoires et pièces de rechange, sont interdits.

² La fourniture, la vente et le courtage de conseils et de moyens de formation ou d'assistance, y compris le financement et l'aide financière, liés à la livraison, à la production, à l'entretien ou à l'utilisation des biens visés par l'al. 1 ou se rapportant à des activités militaires au Libéria sont interdits.

³ Les interdictions prévues aux al. 1 et 2 ne s'appliquent pas:

- a. à la fourniture de biens et services destinés à la Mission des Nations Unies au Libéria (MINUL);
- b. à la fourniture de biens et services destinés aux organes étatiques du Libéria;
- c. à la fourniture de matériel militaire non létal destiné exclusivement à un usage humanitaire ou de protection, ni à l'assistance technique ou à la formation connexes;

RO 2005 313

¹ RS 946.231

² S/RES/1521 (2003), S/RES/1532 (2004), S/RES/1683 (2006), S/RES/1689 (2006), S/RES/1753 (2007) et S/RES/1903 (2009); accessibles sur le site de l'ONU à l'adresse: www.un.org/french/documents/scres.htm

³ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 17 fév. 2010, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2010 (RO 2010 683).

⁴ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 17 fév. 2010, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2010 (RO 2010 683).

- d. à l'exportation temporaire de vêtements de protection, y compris les gilets et casques pare-balles, par le personnel des Nations Unies ou de la Confédération, les représentants des médias et les agents humanitaires, pour leur usage personnel.

⁴ Les dispositions de la loi du 13 décembre 1996 sur le contrôle des biens⁵ et de la loi fédérale du 13 décembre 1996 sur le matériel de guerre⁶ sont réservées.

Art. 2 Gel des avoirs et des ressources économiques

¹ Les avoirs et les ressources économiques appartenant à ou sous contrôle des personnes, entreprises et entités citées à l'annexe 1 sont gelés.

² Il est interdit de fournir des avoirs aux personnes, entreprises et entités visées par le gel des avoirs ou de mettre à leur disposition, directement ou indirectement, des avoirs ou des ressources économiques.

³ Le Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) peut, exceptionnellement, après avoir consulté les offices compétents du Département fédéral des affaires étrangères et du Département fédéral des finances, autoriser des versements prélevés sur des comptes bloqués, des transferts de biens en capital gelés et le déblocage de ressources économiques gelées afin de protéger des intérêts suisses ou de prévenir des cas de rigueur.

Art. 3 Définitions

Au sens de la présente ordonnance, on entend par:

- a. *avoirs*: tous les actifs financiers, y compris le numéraire, les chèques, les créances monétaires, les lettres de change, les mandats ou autres moyens de paiement, les dépôts, les créances et reconnaissances de dette, les titres et titres de dette, les certificats de titres, les obligations, les titres de créances, les options, les lettres de gage, les dérivés; les recettes d'intérêts, les dividendes ou autres revenus ou plus-values engendrés par des biens en capital; les crédits, les droits à des compensations, les cautions, les garanties d'exécution de contrats ou autres engagements financiers; les accréditifs, les connaissements, les contrats d'assurance, les documents de titrisation de parts à des fonds ou à d'autres ressources financières et tout autre instrument de financement des exportations;
- b. *gel des avoirs*: le fait d'empêcher toute action permettant la gestion ou l'utilisation des avoirs, à l'exception des actions administratives normales effectuées par des instituts financiers;
- c. *ressources économiques*: les valeurs de quelque nature que ce soit, corporelles ou incorporelles, mobilières ou immobilières, en particulier les immeubles et les biens de luxe, à l'exception des avoirs au sens de la let. a;

⁵ RS 946.202

⁶ RS 514.51

- d. *gel des ressources économiques*: toute action visant à empêcher leur utilisation afin d'obtenir des avoirs, des biens ou des services de quelque manière que ce soit, y compris par leur vente, leur location ou leur hypothèque.

Art. 4⁷**Art. 5**⁸**Art. 6** Interdiction d'entrée en Suisse et de transit par la Suisse

¹ L'entrée en Suisse et le transit par la Suisse sont interdits aux personnes physiques citées à l'annexe 2.

² L'Office fédéral des migrations peut accorder des dérogations en conformité avec les décisions du Comité compétent du Conseil de sécurité des Nations Unies ou si la protection d'intérêts suisses l'exige.

Section 2 Exécution et dispositions pénales**Art. 7** Contrôle et exécution

¹ Le SECO surveille l'exécution des mesures de coercition prévues aux art. 1 et 2. Conformément à la résolution 1903 (2009), il notifie préalablement au Comité compétent du Conseil de sécurité de l'ONU la fourniture de biens et services prévue à l'art. 1, al. 3, let. b et c.⁹

² L'Office fédéral des migrations surveille l'exécution de l'interdiction d'entrée et de transit selon l'art. 6.

³ Le contrôle à la frontière incombe à l'Administration fédérale des douanes.

⁴ Sur instruction du SECO, les autorités compétentes prennent les mesures nécessaires pour le gel des ressources économiques, p.ex. la mention d'un blocage du registre foncier ou la saisie ou la mise sous scellé des biens de luxe.

Art. 8 Déclaration obligatoire

¹ Les personnes ou les institutions qui détiennent ou gèrent des avoirs ou qui ont connaissance de ressources économiques dont il faut admettre qu'ils tombent sous le coup du gel selon l'art. 2, al. 1, doivent le déclarer sans délai au SECO.

² Sur la déclaration doivent figurer le nom du bénéficiaire, l'objet et la valeur des avoirs et des ressources économiques gelés.

⁷ Abrogé par le ch. I de l'O du 30 mai 2007 (RO **2007** 2425).

⁸ Abrogé par le ch. I de l'O du 15 nov. 2006 (RO **2006** 4687).

⁹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 17 fév. 2010, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2010 (RO **2010** 683).

³ La fourniture de biens et services prévue à l'art. 1, al. 3, let. b et c, doit être notifiée au SECO au moins 30 jours à l'avance.¹⁰

Art. 9 Dispositions pénales

¹ Quiconque viole les dispositions des art. 1, 2 ou 6 est puni conformément à l'art. 9 LEmb.¹¹

² Quiconque viole les dispositions de l'art. 8 est puni conformément à l'art. 10 LEmb.

³ Le SECO poursuit et juge les infractions au sens des art. 9 et 10 LEmb; il peut ordonner des saisies ou des confiscations.

Section 3 Dispositions finales

Art. 10 Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance du 27 juin 2001 instituant des mesures à l'encontre du Libéria¹² est abrogée.

Art. 11 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 20 janvier 2005.

¹⁰ Introduit par le ch. I de l'O du 17 fév. 2010, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2010 (RO **2010** 683).

¹¹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 30 mai 2007 (RO **2007** 2425).

¹² [RO **2001** 1686, **2002** 3964, **2003** 2185 2186]

Annexe I¹³
(art. 2, al. 1)

Personnes physiques visées par les mesures prévues à l'art. 2

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------|----------------------|---|--|--|---|
| ALLEN | Cyril | | 26 JUL 1952 | | Former Chairman, National Patriotic Party. |
| BOUT | Viktor Anatoljevitch | BUTT, BONT, BUTTE, BOUTOV, SERGITOV Vitali | 13 JAN 1967 (13 JAN 1970) | 21N0532664 29N0006765 21N0557148 44N3570350 | Businessman. |
| CHICHAKLI | Richard Ammar | Ammar M. Chichakli | 29 March 1959 POB: Syria Citizenship: US | SSN: 405 41 5342 or 467 79 1065 Address: 225 Syracuse Place, Richardson, Texas 75081, USA 811 South Central Expressway Suite 210 Richardson, Texas 75080, USA | A Syrian-born US citizen who has been an employee/associate of Viktor Bout for about a decade. The UN identified Richard Chichakli as Viktor Bout's Chief Financial Manager. Senior positions with several Bout-controlled companies. A certified public accountant and certified fraud examiner with more than 12 years of experience. Richard |

¹³ Nouvelle teneur selon le ch. II de l'O du 17 fév. 2010, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2010 (RO 2010 683).

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|----------------------|----------------------|--|---|---|---|
| COOPER | Randolph (Randolf) | | 28 OCT 1950 | | Chichakli is an officer of San Air General Trading. |
| GEORGE | Martin | | | | Former Managing Director of Robertsfield International Airport. |
| GIBSON | Myrtle | | 03 NOV 1952 | | Former ambassador of Liberia to the Federal Republic of Nigeria. |
| GOODRIDGE (GOODRICH) | Reginald B. (Senior) | | 11 NOV 1952 | | Ex-Senator. Advisor to former Liberian President Charles Taylor. |
| JOBE | Baba | | 1959 | Nationality: The Gambia | Former Minister for Culture, Information and Tourism. |
| KHIA TAI | Joseph Wong | | | | Former Director of the Gambia New Millennium Air Company. Former member of Parliament of the Gambia. In prison in the Gambia. |
| MININ | Leonid Yukhimovich | BLAVSTEIN, BLUYVSHTEIN, BLYAFSHTEIN, BLUVSHTEIN, BLYUFSHTEIN | 14 DEC 1947 in Odessa, USSR (18 OCT 1946) (10 JUL NK) | Nationality: Israel Bolivian Passport: 65118 Forged German Passports: 5280007248D 18106739D | Executive of the Oriental Timber Company. Owner of Exotic Tropical Timber Enterprises. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------|------------|--|--|--|---|
| | | KERLER, Vladimir (Vladimir) Abramovich (DOB: 18 OCT 1946) POPILO-VESKI POPILOVESKI (POPELA/POPELO) Vladimir Abramovich (DOB: 18 OCT 1946) BRESLAN, Wulf (DOB: 10 JUL NK) OSOLS, Igor (DOB: 14 DEC 1947) NAIDO, Valerii | (14 DEC 1947) | (MININ) Greek Passport: no details Israeli Passports: 6019832 valid 06/11/94-05/11/99 9001689 valid 23/01/97-22/01/02 90109052 issued on 26/11/97 Russian Passport: KI0861177 | |
| NAYDO | Valeriy | | 10 August 1957 Citizenship: Ukrainian c/o CET Aviation, P.O. Box 932-20C, Ajman, UAE | AC251295, KC024178 (Ukrainian) | A former pilot for Viktor Bout and one of the directors of Air Pass (Pietersburg Aviation Services and Systems). Also listed in a commercial database of UAE firms as CET Aviation's Chief Executive Officer. CET is a holding company Viktor Bout organized to incorporate |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------------|---------------|--|---|---|---|
| RUPRAH | Sanjivan | Samir NASR | 09 AUG 1966 | D-001829-00 D-002081-00 | two of his firms: Centrafrikan Airlines and San Air General Trading. Businessman. Former Deputy Commissioner of the Bureau of Maritime Affairs. |
| SALAME (SALAMI) | Mohamed Ahmad | Ameri AL JAWAD Jawad AL AMERI Moustapha SALAMI Moustapha A SALAMI | 22 SEP 1961 {POB: Abengou-rou, Côte d'Ivoire} {(18 OCT 1963)} | Nationality: Lebanon Ordinary Lebanese Passport: 1622263 valid 24/04/01-23/04/06 Togolese Diplomatic Passport: 004296/00409/00 valid 21/08/02-23/08/07 Liberian Diplomatic Passport: 000275 valid 11/01/98-10/01/00 2nd Liberian Diplomatic Passport: 002414 valid 20/06/01-19/06/03 Name: Ameri AL JAWAD DOB: 18 OCT 1963 POB: Ganta, Nimba County | Owner, Mohamed and Company Logging Company. Informal diplomatic representative of former Liberian President Charles Taylor. Ambassador Plenipotentiary to Chairman G. Bryant of Liberia since 2003, having previously held the same post under former President Taylor. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------|---------------|---------------|--|--|---|
| SHAW | Emmanuel (II) | | 26 JUL 1946 (26 JUL 1956) | Ivorian Passport: no details available Liberian Diplomatic Passport: D/001217 Liberian Passport No: Diplomatic – 2781 | Director of Lonestar Airways. Associated with Lone Star Communications Cooperation. Former economic adviser to ex-President Taylor. |
| SNOWE | Edwin M., Jr. | | 11 February 1970 / Mano River, Grand Cape Mount, Liberia | Nationality: Liberia OR/0056672-01 D/005072 Liberian Passport No: Diplomatic D005640 ECOWAS-DPL Passport No: D-00172 (07/08/08-06/07/10) Address: Elwa Road, Monrovia, Liberia | Representative, Liberian House of Representatives. Managing Director of the Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC). |
| TAYLOR | Agnes Reeves | REEVES-TAYLOR | 27 SEP 1965 | Nationality: Liberia | Former Liberian Permanent Representative to the Inter- national Maritime Organiza- tion. Former Senior Member of the Liberian Government. Ex-wife and associate of former Liberian President Charles Taylor. Currently |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|------------------------|-------------------------------------|--|------------------------------|---|---|
| TAYLOR | Charles «Chuckie» (Junior) | Chuckie Charles McArthur Emmanuel Roy M. Belfast, Junior Charles Taylor II | 12 FEB 1978 | | resident in the United Kingdom. Adviser and son of former Liberian President Charles Taylor. Currently on trial in the United States of America. |
| TAYLOR | Charles Ghankay (Charles MacArthur) | Jean-Paul Some Jean-Paul Some | 01 SEP 1947 (28 JAN 1948) | | Former President of Liberia. Currently on trial in The Hague. |
| TAYLOR (HOWARD TAYLOR) | Jewel Howard | | 17 JAN 1963 | D/003835-04 valid 04/6/04-03/6/06 D/00536307 | Senator. Liberian Senate. Spouse of former Liberian President Charles Taylor. |
| TAYLOR | Tupee Enid | | 17 DEC 1960 (17 DEC 1962) | Liberian Diplomatic Passport: D/002216 | Ex-wife of former Liberian President Charles Taylor. |
| UREY | Benoni | | 22 JUN 1957 | Liberian Diplomatic Passport: D-00148399 Commissioner of Maritime Affairs Passport: D/002356 | Ex-Commissioner of Maritime Affairs of Liberia. He was the direct superior of Mr. Ruprah. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|--------------------|-------------|-------|------------------------------|---|---|
| YEATEN (YEATON) | Benjamin D. | | 28 FEB 1969 (29 FEB 1969) | Liberian Diplomatic Passport: D00123299 valid 10/02/99-09/02/01 DOB: 29 FEB 1969 POB: Tiaplay, Nimba County | Former head of the Special Security Unit in Liberia. Ex-Director, Special Security Services. |

Entreprises et entités visées par les mesures prévues à l'art. 2

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------------------------|---|---|---|
| ABIDIAN FREIGHT AIR CESS | Air Cess Equatorial Guinea Air Cess Holdings, Ltd. Air Cess Liberia Air Cess Rwanda Air Cess Swaziland (Pty.) Ltd Air Cess, Inc. 360-C Air Pas Air Pass Chess Air Group Pietersburg Aviation Services & Systems Cessavia | Abidjan, Ivory Coast Malabo, Equatorial Guinea P.O. Box 7837, Sharjah, UAE P.O. Box 3962, Sharjah, UAE Islamabad, Pakistan Entebbe, Uganda | Company set up by Sanjivan Ruprah Air Cess is the only firm in Viktor Bout's network that ever officially listed him as its head. In Swaziland, Viktor Bout entered into a joint venture with a South African company to form Air Pass. Air Cess had 90 percent ownership of this joint venture. Records show that Viktor Bout owned 90 percent of the shares of Air Pass. According to NGO reporting, Viktor Bout transferred daily operational control of Air Cess to his brother, Sergei Bout, some time during the 1990s. This entity can thus be considered to be owned or controlled by either Viktor Bout and/or Sergei Bout. |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|---------------------------|---|--|---|
| AIR ZORY | Air Zori Air Zori, Ltd. | 54 G.M. Dimitrov Blvd., BG-1125, Sofia, Bulgaria 6 Zenas Kanther Str., 1065 Nicosia, Cyprus | Sergei Bout controls Air Zory as the majority shareholder. |
| AIRBAS TRANSPORTATION FZE | Air Bas Air Bass Airbas Transportation, Inc. Aviabas | P.O. Box 8299, Sharjah, UAE 811 S. Central Expressway, Suite 210 Richardson, Texas 75080, USA | Airbas is a commercial charter company which is run by Viktor and Sergei Bout. Sergei Bout has power of attorney for all transactions. According to a UN report, payments for Airbas are made to the accounts of Irbis, a Viktor Bout company. |
| ATC, Ltd | | Gibraltar, U.K. | According to the UN, ATC, Ltd. is a Viktor Bout-controlled firm and is a major shareholder in one of Viktor Bout's companies, Centrafrican Airlines. In addition, when Bout registered Centrafrican Airlines in 1998, the registration itself indicated that ATC was one of the principal shareholders of Centrafrican and that it was controlled by Viktor Bout. |
| BUKAVU AVIATION TRANSPORT | | Democratic Republic of the Congo | Bukavu Aviation Transport has been identified by the «UN Panel of Experts on the Illegal Exploitation of Natural Resources and other Forms of Wealth of DR Congo» as a DRC firm in which Viktor Bout is the principal officer. |
| BUSINESS AIR SERVICES | | Democratic Republic of the Congo | Business Air Services has been identified by the «UN Panel of Experts on the Illegal Exploitation of Natural Resources and other Forms of Wealth of DR Congo» as a DRC firm in which |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|---------------------------------|---|---|--|
| CENTRAFRICAN AIRLINES | Centrafrican Airlines Central African Airways Central African Air Central African Airlines | P.O. Box 2760, Bangui, Central African Republic c/o Transavia Travel Agency, P.O. Box 3962, Sharjah, UAE P.O. Box 2190, Ajman, UAE Kigali, Rwanda Ras-al-Khaimah, UAE | Viktor Bout is the principal officer. Centrafrican is owned by Viktor Bout. While he is not involved in the day-to-day management of the firm, UN investigators found that Viktor Bout signs the contracts for sale and purchase of aircraft, as well as leasing documents, for the company. |
| CENTRAL AFRICA DEVELOPMENT FUND | | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA P.O. Box 850431, Richardson, Texas 75085, USA | The Central Africa Development Fund is a non-profit entity located at the same address in Richardson, Texas as Richard Chichakli's accounting firm. |
| CET Aviation Enterprise (FZE) | | P.O. Box 932 – C20, Ajman, UAE Equatorial Guinea | Viktor Bout reorganized his holds in the UAE so that two of his older firms – Centrafrican Airlines and San Air General Trading – became part of a holding company called CET Aviation Enterprise. Press reports identify CET as a company controlled by Viktor Bout. |
| CHICHAKLI & ASSOCIATES, PLLC | Chichakli Hickman-Riggs & Riggs, PLLC Chichakli Hickmanriggs & Riggs | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | This company is an accounting and auditing firm. Richard Chichakli, Viktor Bout's Chief Financial Officer, is listed as the managing partner and is the only officer on record. It is located at the same address in Richardson, Texas occupied by other firms owned or controlled by Richard Chichakli. |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|---------------------------------------|--|--|--|
| CONTINUE PROFESSIONAL EDUCATION, INC. | Gulf Motor Sales | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | The president of this company is Richard Chichakli, Viktor Bout's Chief Financial Officer. The company is located at the same address in Richardson, Texas as Richard Chichakli's accounting firm. |
| DAYTONA POOLS, INC. | | 225 Syracuse Place, Richardson, Texas 75081, USA | Daytona Pools was incorporated by Gloria Chichakli, wife of Richard Chichakli. However, a few years later, the company's annual filings indicated that Richard Chichakli was the President, and Gloria Chichakli was Vice-President. The company is located at the same address in Richardson, Texas as Richard Chichakli's accounting firm. |
| DHH ENTERPRISES, INC. | | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | Corporate registration documents list Richard Chichakli, Viktor Bout's Chief Financial Officer, as CEO, Director, and President of this company. They also indicate that he owns 100 % of the capital stock. The company is located at the same address in Richardson, Texas as Richard Chichakli's accounting firm. |
| GAMBIA NEW MILLENNIUM AIR COMPANY | Gambia New Millennium Air Gambia Millennium Airline | State House, Banjul, Gambia | The Director of this firm is Baba Jobe. Its one aircraft, a Russian-made passenger jet, was acquired from Centrafrican Airlines. |
| IB OF AMERICA HOLDINGS, INC. | | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | Richard Chichakli, who is Viktor Bout's Chief Financial Officer, is listed as the President of the company. The company is located at the same |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-------------------|---------------------|--|--|
| IRBIS AIR COMPANY | | UL Furmanova 65, Office 317, Almaty, Kazakhstan 48004 | Irbis was formed in 1998 and leases its aircraft exclusively from Air Cess. The «UN Final Report of the Monitoring Mechanism on Angola Sanctions» in 2000 reported «it can be considered that Irbis forms an Eastern European office for Viktor Bout.» Press reports further indicated that the company is owned by Viktor Bout. |
| MOLDTRANSAVIA SRL | | Aeroport MD-2026, Chisinau, Moldova | This company is owned and managed by an admitted employee of Viktor Bout who is a longtime former agent of Air Cess. Moldtransavia's only plane is owned by Viktor Bout and is insured by a Viktor Bout company, San Air General Trading. As such, Moldtransavia is indirectly controlled by Viktor Bout. |
| NORDIC, LTD. | Nordik Limited EOOD | 9 Fredrick J. Curie Street, Sofia, Bulgaria 1113 | According to a local cooperate registry, Sergei Bout is the sole owner and CEO of Nordic, Ltd., incorporated in Bulgaria. According to a commercial database report, Sergei Bout holds 100 % of the voting capital of the company. |
| ODESSA AIR | Okapi Air | Entebbe, Uganda | According to UN reporting, Odessa Air is a Viktor Bout-owned firm based in Uganda. It was formerly known as Okapi Air and was non-operational when Viktor Bout purchased it. An Ugandan judicial commission noted |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------------------------|------------------------------|--|--|
| ORIENT STAR COOPERATION | Orient Star Aviation | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | that Odessa Air is one of several aviation firms that Viktor Bout registered in Uganda and the Civil Aviation Authority. Texas State corporate records show Richard Chichakli, Viktor Bout's Chief Financial Officer, as the sole director of this firm. Richard Chichakli identified himself in a 2004 filing as the firm's president. The company is located at the same address in Richardson, Texas as Richard Chichakli's accounting firm. |
| RICHARD A. CHICHAKLI, P.C. | | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA P.O. Box 850432, Richardson, Texas 75085, USA | Richard Chichakli, Viktor Bout's Chief Financial Officer, is listed on corporate documents as the sole director and president of this company. The company is located at the same address in Richardson, Texas as Richard Chichakli's accounting firm. |
| ROCKMAN, LTD. | Rokman EOOD | 9 Fredrick J. Curie Street, Sofia, Bulgaria 1113 | According to a local corporate registry, Sergei Bout is the sole owner and CEO of Rockman, Ltd., incorporated in Bulgaria. According to a commercial database report, Sergei Bout holds 100 % of the voting capital of the company. |
| SAN AIR GENERAL TRADING FZE | San Air General Trading, LLC | P.O. Box 932-20C, Ajman, UAE P.O. Box 2190, Ajman, UAE 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | San Air General Trading serves as an agent for Centrafrican Airlines, a company owned by Viktor Bout. UN investigators concluded that Centrafrican Airlines and San Air are, in fact, parts of the same company. |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------------------------------|-------|--|--|
| SANTA CRUZ IMPERIAL AIRLINES | | P.O. Box 60315, Dubai, UAE Sharjah, UAE | The General Manager of San Air is Serguei Demissenko. In addition, the UN has identified Richard Chichakli as the Chief Financial Officer for San Air General Trading in the UAE, and Richard Chichakli has admitted in media interviews that he «set (San Air) up for Viktor (Bout).» As such, San Air is owned by Viktor Bout and controlled by Viktor Bout, Serguei Demissenko and Richard Chichakli. |
| SOUTHBOUND, LTD. | | P.O. Box 398, Suite 52 and 553 Monrovia House, 26 Main Street, Gibraltar, UK | Santa Cruz Imperial has been identified by various sources as being owned or controlled by Viktor Bout and/or Sanjivan Ruprah. However, there has been some disagreement as to whether Viktor Bout actually owned this company. Nevertheless, Santa Cruz aircraft have operated interchangeably with aircraft from Viktor Bout's network. Viktor Bout has at least indirect control over Santa Cruz. |
| TRANS AVIATION GLOBAL GROUP, INC. | | 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, USA | Southbound, Ltd. is a major shareholder in one of Viktor Bout's companies, Centrafrican Airlines. Documents filed when Viktor Bout registered Centrafrican Airlines indicated that Viktor Bout also controlled Southbound. |
| | | | Richard Chichakli is listed as the president and director of this company. The company is located at the same address in Richardson, Texas as |

| COMPANY NAME | ALIAS | ADDRESS | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-------------------|---|---|---|
| TRANSAVIA NETWORK | NV Trans Aviation Network Group TAN Group Trans Aviation Transavia Travel Agency Transavia Travel Cargo | 1304 Boorj Building, Bank Street, Sharjah, UAE P.O. Box 3962, Sharjah, UAE P.O. Box 2190, Ajman, UAE Ostende Airport, Belgium | Richard Chiechakli's accounting firm. Transavia Network is one of Viktor Bout's oldest companies (it first appeared in Belgium in 1995). |

| | | | |
|-----------------|--|--|---|
| VIAL COMPANY | | Delaware, USA | According to a Belgian arrest warrant filed with Interpol in February 2002, Viktor Bout had power of attorney over Vial's bank accounts. |
| WESTBOUND, LTD. | | P.O. Box 399, 26 Main Street, Gibraltar, UK | Westbound, Ltd. is owned by Ronald De Smet. Ronald De Smet is a Belgian pilot who has a long history of acting on behalf of Viktor Bout. Westbound is a major shareholder in one of Viktor Bout's companies, Centrafrican Airlines. When Viktor Bout registered Centrafrican Airlines in 1998, the three principal shareholders were Westbound, Southbound, and ATC Ltd., all of Gibraltar. Accordingly, Westbound is indirectly controlled by Viktor Bout. |

Annexe 2¹⁴
(art. 6, al. 1)

Personnes physiques visées par l'interdiction d'entrée en Suisse et de transit par la Suisse

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-------------|----------------------|---|--|--|---|
| ALLEN | Cyril | | 26 JUL 1952 | | Former Chairman, National Patriotic Party. |
| BAH (BALDE) | Ibrahim | BALDE | C1950 (15 JUL 1969) | | |
| BOUT | Viktor Anatoljevitch | BUTT, BONT, BUTTE, BOUTOV, SERGITOV Vitali | 13 JAN 1967 (13 JAN 1970) | 2IN0532664 29N0006765 2IN0557148 44N3570350 | Businessman. |
| CHICHAKLI | Richard Ammar | Ammar M. Chichakli | 29 March 1959 POB: Syria Citizenship: US | SSN: 405 41 5342 or 467 79 1065 Address: 225 Syracuse Place, Richardson, Texas 75081, USA | A Syrian-born US citizen who has been an employee/associate of Viktor Bout for about a decade. The UN identified Richard Chichakli as Viktor Bout's Chief Financial Manager. Senior positions with several Bout-controlled companies. A certified public accountant and certified fraud examiner with |

14 Nouvelle teneur selon le ch. II de l'O du 17 fév. 2010, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2010 (RO 2010 683).

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-------------|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--|---|
| COOPER | Maurice | | | | |
| COOPER | Randolph (Randolf) | | 28 OCT 1950 | 811 South Central Expressway Suite 210 Richardson, Texas 75080, USA | more than 12 years of experience. Richard Chichakli is an officer of San Air General Trading. |
| DAGO GNADRE | Raphael | Alexander GALLEY | 18 AUG 1960 | | Former Managing Director of Robertsfield International Airport. |
| DENNIS | James (Willie Adolphus) (Coo Coo) | «Coco» DENNIS Dennis COUCOO | 15 MAR 1948 (15 MAR 1941) | Liberian Official Passport: 000086 valid 09/10/97-08/10/99 DOB: 15 MAR 1941 POB: Gbondoi, Bong County | |
| DENNIS | «Sumo» | General Mark-1 | | Nationality: Liberia | «General» for the former LURD armed faction. |
| DOLO | Adolphus Saye (General) | General Peanut Butter | | | Senator, Liberian Senate. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| DRAGAS | Orhan | | 20 DEC 1972 | | Business partner of Slobodan TESIC. |
| DUNBAR | Belle | | 27 OCT 1963 | | |
| DWEH | George | | 6 MAR 1959 | Nationality: Liberia | Suspended Speaker of the National Transitional Legislative Assembly (NTLA). Founding member of LURD. |
| EGLI | Duane | | | | Chief Executive Officer of Ducor World Airlines. |
| FARLEY | Kai | White Flower B-50 | | Nationality: Liberia | Representative, Liberian House of Representatives. MODEL's former Commanding «General» in Buchanan and Inspector General in the Ministry of Commerce and Industry. |
| GEORGE | Martin | | | | Former ambassador of Liberia to the Federal Republic of Nigeria. |
| GIBSON | Myrtle | | 03 NOV 1952 | | Ex-Senator. Advisor to former Liberian President Charles Taylor. |
| GOODRIDGE (GOODRICH) | Reginald B. (Senior) | | 11 NOV 1952 | | Former Minister for Culture, Information and Tourism. |
| GWEN | Sampson | | | Nationality: Liberia | Former LURD «General». |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|---------------|-------------------|--|--|--|--|
| JIBBA (JEBBA) | Macifierran Momo | Momoh GIBBA | 4 MAY 1972 | | Former Senior Aide-de-Camp to ex-President Taylor. |
| JOBE | Baba | | 1959 | Nationality: The Gambia | Former Director of the Gambia New Millennium Air company. Former member of Parliament of the Gambia. In prison in the Gambia. |
| JOVAN | Aleksic | | 6 DEC 1950 | | Employee of the Serbian company Aviogenex. |
| KADIMA | Pasti | | | D001993-00 | |
| KHIA TAI | Joseph Wong | | | | Executive of the Oriental Timber Company. |
| MININ | Leonid Yukhmovich | BLAVSTEIN, BLYUVSHTEIN, BLYAFSHTEIN, BLUVSHTEIN, BLYUFSHTEIN KERLER, Vladimir Abramovich (DOB: 18 OCT 1946) | 14 DEC 1947 in Odessa, USSR (18 OCT 1946) (10 JUL NK) (14 DEC 1947) | Nationality: Israel Bolivian Passport: 65118 Forged German Passports: 5280007248D 18106739D (MININ) | Owner of Exotic Tropical Timber Enterprises. |
| | | POPILO-VESKI POPILOVESKI | | Greek Passport: no details Israeli Passports: | |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-------------------|------------|---|---|--|---|
| | | (POPELA/ POPELO) Vladimir Abramovich (DOB:18 OCT 1946) BRESLAN, Wulf (DOB:10 JUL/NK) OSOLS, Igor (DOB: 14 DEC 1947) | | 6019832 valid 06/11/94-05/11/99 9001689 valid 23/01/97-22/01/02 90109052 issued on 26/11/97 Russian Passport: KI0861177 | |
| NASSOUR (NASR) | Aziz | Aziz Ibrahim Nassour | 30 April 1961 | Lebanese Passport No: Regular-1555432 Ivorian Passport No: Diplomatic-AE35CW09 | |
| NAVDO | Valeriy | NAIDO, Valerii | 10 August 1957 Citizenship: Ukrai- nian c/o CET Aviation, P.O. Box 932-20C, Ajman, UAE | AC251295, KC024178 (Ukrainian) | A former pilot for Viktor Bout and one of the directors of Air Pass (Pietersburg Aviation Services and Systems). Also listed in a commercial database of UAE firms as CET Aviation's Chief Executive Officer. CET is a holding company Viktor Bout organized to incorporate two of his firms: Centrafrian Airlines and San Air General Trading. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------------|---------------|--|---|---|---|
| OSSAILY | Samih | Samir HUSSEINI | | | |
| REFELL (REFFEL) | Victoria | | 11 June 1954 / Freetown, Sierra Leone | Liberian Passport No: Diplomatic – D005717 (11/24/08-11/23/10) Address: Accra, Ghana | |
| RICHARDSON | John T. | | 10 DEC 1949 (01 DEC 1949) | | Former National Security Advisor. |
| ROSENBLUM | Simon | Simão | 21 SEP 1943 | Brazilian Passport: CL 937 936 issued on 16/01/04 valid for 5 years reported lost | |
| RUPRAH | Sanjivan | Samir NASR | 09 AUG 1966 | D-001829-00 D-002081-00 | Businessman. Former Deputy Commissioner of the Bureau of Maritime Affairs. |
| SALAME (SALAMI) | Mohamed Ahmad | Ameri AL JAWAD Jawad AL AMERI Moustapha SALAMI Moustapha A SALAMI | 22 SEP 1961 POB: Abengourou, Côte d'Ivoire (18 OCT 1963) | Nationality: Lebanon Ordinary Lebanese Passport: 1622263 valid 24/04/01-23/04/06 | Owner, Mohamed and Company Logging company. Informal diplomatic representative of former Liberian President Charles Taylor. Ambassador Plenipotentiary to Chairman G. Bryant of Liberia since 2003, |
| | | | | Togolese Diplomatic Passport: 004296/00409/00 valid 21/08/02-23/08/07 | having previously held the same post under former President Taylor. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------|---------------|-------|---|---|--|
| SHAW | Emmanuel (II) | | 26 JUL 1946 (26 JUL 1956) | Liberian Diplomatic Passport: 000275 valid 11/01/98-10/01/00 2nd Liberian Diplomatic Passport: 002414 valid 20/06/01-19/06/03 Name: Ameri AL JAWAD DOB: 18 OCT 1963 POB: Ganta, Nimba County Ivorian Passport: no details available Liberian Diplomatic Passport: D/001217 Liberian Passport No: Diplomatic – 2781 | Director of Lonestar Airways. Associated with Lone Star Communications Cooperation Former economic adviser to ex-President Taylor. |
| SNOWE | Edwin M., Jr. | | 11 February 1970 / Mano River, Grand Cape Mount, Liberia | Nationality: Liberia OR/0056672-01 D/005072 Liberian Passport No: Diplomatic D005640 | Representative, Liberian House of Representatives, Managing Director of the Liberian Petro- leum and Refining Corporation (LPRC). |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|-----------|-------------------------------------|--|------------------------------|--|--|
| TAYLOR | Agnes Reeves | REEVES-TAYLOR | 27 SEP 1965 | ECOWAS-DPL Passport No. D-00172 (07/08/08-06/07/10) Address: Elwa Road, Monrovia, Liberia Nationality: Liberia | Former Liberian Permanent Representative to the International Maritime Organization. Former Senior Member of the Liberian Government. Ex-wife and associate of former Liberian President Charles Taylor. Currently resident in the United Kingdom. |
| TAYLOR | Charles «Chuckie» (Junior) | Chuckie Charles McArthur Emmanuel Roy M. Belfast, Junior Charles Taylor II | 12 FEB 1978 | | Adviser and son of former Liberian President Charles Taylor. Currently on trial in the United States of America. |
| TAYLOR | Charles Ghankay (Charles MacArthur) | Jean-Paul Some Jean-Paul Some | 01 SEP 1947 (28 JAN 1948) | | Former President of Liberia. Currently on trial in The Hague. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/ IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|------------------------|-------------------|---------------------|------------------------------|---|---|
| TAYLOR | D. Benjamin (Jr.) | Darlington J. TOWAH | | Nationality: Liberia | Director of Passports and Visas at the Ministry of Foreign Affairs in Liberia. MODEL's former Chief of Staff. |
| TAYLOR (HOWARD TAYLOR) | Jewel Howard | | 17 JAN 1963 | D/003835-04 valid 04/6/04-03/6/06 D/00536307 | Senator, Liberian Senate. Spouse of former Liberian President Charles Taylor. |
| TAYLOR | Tupee Enid | | 17 DEC 1960 (17 DEC 1962) | Liberian Diplomatic Passport: D/002216 | Ex-wife of former Liberian President Charles Taylor. |
| TESIC (TEZIC) | Slobodan | | | | Serbian national, director of the society «TEMEK», Belgrade. |
| TUAH | Joseph | | | | Former deputy of Benjamin Yeaten. |
| (TOUAH) | (Ioachim) | | | Liberian Diplomatic Passport: #D00353 | Former Assistant Director of Special Security Service. |
| UREY | Benoni | | 22 JUN 1957 | Liberian Diplomatic Passport: D-00148399 Commissioner of Maritime Affairs Passport: D/002356 | Ex-Commissioner of Maritime Affairs of Liberia. He was the direct superior of Mr. Ruprah. |

| LAST NAME | FIRST NAME | ALIAS | DATE OF BIRTH/PLACE OF BIRTH | PASSPORT/IDENTIFYING INFORMATION | DESIGNATION/JUSTIFICATION |
|--------------------|-------------|-------|------------------------------|---|---|
| YEATEN (YEATON) | Benjamin D. | | 28 FEB 1969 (29 FEB 1969) | Liberian Diplomatic Passport: D00123299 valid 10/02/99-09/02/01 DOB: 29 FEB 1969 POB: Tiaplay, Nimba County | Former head of the Special Security Unit in Liberia. Ex-Director, Special Security Services. |

